



1992

GRECIA

Sistema bibliotecario en Grecia

Eloísa Gómez Lucena



Sistema bibliotecario en Grecia

El desarrollo de las bibliotecas públicas en Grecia se remonta al periodo inmediatamente siguiente a la Segunda Guerra Mundial. El escaso tiempo transcurrido explica el relativo atraso de la situación de las mismas en aspectos tales como legislación, planificación nacional o financiación. Esta situación puede cambiar en el futuro, en la medida en que las autoridades reconozcan su importancia para la comunidad. También desempeña un papel positivo la necesidad de disponer de servicios de información eficientes, especialmente en ciencias y otras áreas de investigación académica. No obstante lo anterior, se puede afirmar que las bibliotecas públicas griegas están muy poco desarrolladas. Los factores que propician esta situación son:

- Ausencia de una legislación coherente sobre la materia.
- Falta de reconocimiento de la profesión de bibliotecario.
- Inexistencia de un hábito de lectura entre la población en general.

Especialmente negativo es el primer aspecto, que conlleva una falta de financiación de las bibliotecas a nivel gubernamental, lo que perjudica gravemente su papel, tanto en el sistema educativo como en el sector público. Lo anterior se ve complicado por la política cultural griega, caracterizada por la inestabilidad y el conflicto entre los principales partidos, con lo que ello supone para la política de la Administración, sujeta a un cambio constante en sus objetivos, también en el campo de las bibliotecas públicas.

Asimismo, hay una falta de reconocimiento de la profesión del bibliotecario, si bien las autoridades son conscientes de la necesidad de disponer de un número suficiente de profesionales cualificados. La formación en este campo se limita a un curso de tres años en las universidades de Atenas y Salónica, que conduce a un diploma en ciencia bibliotecaria.

En la Administración, los bibliotecarios carecen de una situación profesional reconocida y de una carrera propia, lo que conlleva que cualquier promoción suponga su desplazamiento a otro campo en el que no se hace uso de sus conocimientos profesionales.

En cuanto a la estructura y características del sistema de bibliotecas públicas griegas, existen tres tipos básicos, que son:

- *Dimosies*, o bibliotecas provinciales, dependientes del Ministerio de Educación.
- *Dimotikes*, o bibliotecas municipales, controladas por sus respectivos ayuntamientos.
- *Pedikes*, o bibliotecas infantiles, bajo el control del Ministerio de Agricultura o de los ayuntamientos.

La adscripción de cada una de las bibliotecas a una de estas tres categorías determina su estatuto legal, fuente de financiación, responsabilidades administrativas, así como tipo de usuarios que las visitan.

Dimosies: Se encuentran reguladas por la legislación introducida en 1949 y revisada en 1976. Localizadas en las capitales de provincia, funcionan como bibliotecas públicas centrales, proporcionando también un servicio de biblioteca móvil a las localidades próximas. Su financiación depende del departamento de Bibliotecas del Ministerio de Educación. El personal está formado por funcionarios, y el director debe ser un titulado superior, lo cual, dada la inexistencia de una carrera universitaria en ciencias bibliotecarias, significa que suelen ser licenciados en Derecho o Economía. No existen requisitos educativos estipulados para el resto del personal, el cual se encuentra limitado a un máximo de diez personas por biblioteca. La formación se obtiene fundamentalmente en el mismo puesto de trabajo, así como a través de algunos seminarios sobre bibliotecas impartidos por la Asociación de Bibliotecarios Públicos.

Dimotikes: Se trata de bibliotecas municipales que se encuentran regidas por un comité formado por el alcalde y los restantes líderes municipales, que son los responsables de su creación y mantenimiento. No existen en todos los municipios, presentando una gran diversidad tanto en sus características, funcionamiento y presupuesto, que procede tanto de los fondos municipales como de fuentes privadas. Carecen de unos requisitos comunes para la contratación de personal.

Pedikes: Las primeras se crearon en 1983, y se localizan en zonas rurales o en pequeñas comunidades, razón por la que dependen del Ministerio de Agricultura, o bien de los ayuntamientos. Disponen de una estructura centralizada, que incluye la administración y los servicios técnicos, encargándose el Ministerio de proporcionar tanto los libros como los catálogos. No se requiere del personal una formación específica.

Además de las anteriores, existe una variedad de instituciones públicas que disponen de sus propias bibliotecas, como pueden ser universidades, ministerios, y centros de investigación. Presenta una gran diversidad en sus características y funcionamiento, pero en general se encuentran poco desarrolladas.

FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y EMPRESARIALES DE ATENAS

El Centro de Documentación de la Facultad de Ciencias Empresariales y Económicas de Atenas (*Athens Graduate School of Economics of Business Sciences*) ocupa unas salas del edificio de la Facultad. En una de ellas se encuentra el departamento de la biblioteca y en la otra el de publicaciones periódicas. Hay una jefa del departamento que tiene a su cargo una bibliotecaria responsable en cada sección.

La Biblioteca atiende a unos 30 usuarios al día entre profesores, estudiantes e investigadores. Entre sus fondos se encuentran publicaciones de la OCDE y de las Comunidades Europeas, además de una buena colección de libros de documentación, bibliotecas y ciencias de la información, de filosofía, de ciencias sociales, de sociología, de acuerdos y tratados históricos y geográficos, de estadísticas, de ciencias políticas, etc., ordenadas según la clasificación Dewey.

Los usuarios de la biblioteca disponen –colocados en un expositor– de una buena colección de diarios nacionales y extranjeros.

El Departamento de Publicaciones Periódicas tiene la misma clasificación que la Biblioteca y similares materias en sus fondos. Edita un catálogo con la últimas adquisiciones de títulos y números de revistas.

CENTRO DE PLANIFICACIÓN E INVESTIGACIÓN ECONÓMICA

El Centro de Planificación e Investigación Económica (KEPE) fue creado en 1959 como una pequeña unidad de investigación con el nombre de Centro de Investigación económica (KOE). Amplía considerablemente sus funciones cinco años más tarde. Depende del Ministerio de Coordinación y se financia a partir del Presupuesto de Inversiones Públicas, si bien cuenta también con ingresos propios, procedentes tanto de la ejecución de estudios para organismos internacionales, como de la venta de sus publicaciones. Sus funciones incluyen tanto la planificación y predicción de acontecimientos económicos, como el asesoramiento sobre temas de política económica y social.

Emplea de forma permanente a 180 personas, de las que 115 son científicos, economistas en su mayor parte. Se encuentra organizado en cuatro divisiones, que se corresponden con sus principales funciones: investigación básica, formulación de planes de desarrollo, supervisión y predicción de acontecimientos a corto y medio plazo, y actividades educativas.

La Biblioteca del KEPE posee una gran colección de publicaciones especializadas en Ciencias Sociales, y en particular en Economía y Sociología, tanto en griego como en otros idiomas (inglés, francés, alemán e italiano). Sigue la clasificación Dewey según los criterios empleados por la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos. Sus fondos ascienden a 23.000 libros y más de 1.000 títulos de publicaciones periódicas, así como 250 colecciones de boletines estadísticos de bancos griegos, organismos oficiales griegos, internacionales y publicaciones del propio Parlamento griego. Se encuentra abierto a investigadores, profesores y a universitarios que realizan estudios posteriores a la licenciatura.

Publica cada tres meses dos boletines monográficos, uno de libros y otro de revistas, que distribuye tanto a su propio personal, como a universidades y otras bibliotecas.

SERVICIO NACIONAL DE ESTADÍSTICA DE GRECIA

El Servicio Nacional de Estadística (ESYE) es una entidad oficial encargada de la recogida, tratamiento y análisis, así como de la publicación de las estadísticas nacionales, para lo que cuenta con importantes recursos, tanto humanos como materiales.

La finalidad principal de la biblioteca del ESYE es atender las necesidades de información interiores, si bien se encuentra también abierta a usuarios externos, tales como profesores, investigadores o estudiantes. Proporciona también información estadística a empresas comerciales. El número de usuarios atendidos cada mes asciende a unos cuatrocientos. Sus fondos exceden de los 30.000 títulos, incluyendo revistas y publicaciones estadísticas de la CEE y del propio gobierno griego. Dispone igualmente de algunas publicaciones periódicas, tanto nacionales como extranjeras. No está informatizada en la actualidad (noviembre de 1992), si bien existen planes para hacerlo en un futuro inmediato.

Cada tres meses publica un boletín bibliográfico con las últimas novedades e inclusión de noticias de interés para el personal del ESYE. Carece de servicio de préstamo aunque realiza fotocopias de las peticiones de documentación.

COLEGIO ATENON

El Colegio Atenon (*Athens College*) fue fundado en 1925 por iniciativa privada, contando desde su origen con apoyo procedente de los Estados Unidos. Cubre la enseñanza primaria y secundaria. La finalidad del Colegio es la de proporcionar la mejor formación personal y académica posible. El nivel es muy alto, y por el Colegio han pasado la mayoría de los dirigentes políticos y económicos del país.

La biblioteca del centro, regalo del pueblo y del gobierno de los Estados Unidos, dispone de más de 50.000 libros y 300 títulos de publicaciones periódicas. La colección es muy amplia, reflejando la preocupación del Colegio por combinar el ideal de educación liberal con el tipo de conocimiento **especializado** exigido a los estudiantes para acceder a las universidades. Está especializada en los siguientes campos: literatura, historia e informática.

Se trata de un edificio aparte, que dispone de una sala de lectura amplia y luminosa, en la que se encuentran parte de los fondos, en estanterías a las que se puede acceder libremente. Es de libre acceso para los 200 profesores y 2.600 alumnos que integran el colegio. Dispone de un servicio automatizado de préstamos. El personal adscrito a la misma asciende a ocho personas. Su horario de funcionamiento es de 8 de la mañana a 14:30 de la tarde. Emplea el sistema de clasificación DEWEY, tanto en griego como en inglés. Dispone de otras salas de lectura para niños y jóvenes. En todas ellas se exponen las novedades de libros y revistas que la biblioteca ha adquirido.

CENTRO NACIONAL DE DOCUMENTACIÓN

El Centro Nacional de Documentación (CND) se creó en 1980 con el objetivo de que proporcionase la infraestructura y organización necesaria para los servicios de información y documentación en Grecia. Forma parte de una organización no lucrativa, la Fundación Nacional Helena de Investigación, semidependiente del Gobierno, y financiada por el Secretariado General de Investigación y Tecnología del Ministerio de Industria. Las instalaciones del CND se encuentran dentro del edificio de la Fundación, en el centro de Atenas.

Su principal objetivo consiste en el desarrollo de la infraestructura necesaria para posibilitar el flujo y extensión a nivel nacional de la información científica y tecnológica.

El CND es el mayor suministrador de información de Grecia, promueve el desarrollo y la utilización de las nuevas tecnologías aplicadas a la información, creación, difusión y mantenimiento de bases de datos, y desarrolla los mercados de la información en Grecia.

Las actividades del CND pueden ser agrupadas en los siguientes apartados:

- Recepción de la información.
- Desarrollo de sistemas y *software*, producción de bases de datos.
- Biblioteca.
- Red de biblioteca.
- Participación en programas comunitarios.

El Centro posee la biblioteca más importante de Grecia en lo que se refiere a publicaciones periódicas científicas, contando con más de 1.800 títulos de revistas.

En la actualidad emplea a un total de 8 personas, de las que 5 son bibliotecarios, y las restantes, personal de apoyo. Se encuentra abierto al público, disponiendo de un área de lectura con capacidad para 200 usuarios.



GRECIA. *Colegio Atenon.*

Las colecciones están organizadas por temas y dentro de cada uno por riguroso orden alfabético de título de revista. Las más numerosas tratan de las siguientes materias:

1. Biblioteconomía.
2. Ciencia en general.
3. Medio ambiente.
4. Bases de datos.
5. Sociología.
6. Ciencias y Humanidades.
7. Economía.
8. Matemáticas.
9. Matemáticas y disciplinas afines.
10. Biología.
11. Medicina.

Asimismo, tiene un servicio de reproducción de sus propios documentos, del que hacen uso más de 2.500 personas al año. También actúa como suministrador intermediario de documentación, para aquellos documentos de carácter científico o técnico que no están disponibles mediante la Red de Bibliotecas Griegas. Cada año se procesan alrededor de 2.000 solicitudes cursadas por correo, fax, teléfono, o visita a las instalaciones del CND.

BIBLIOTECA GENNADIUS

La biblioteca creada por Joannes Gennadius (1844-1932), en recuerdo de su padre George Gennadius líder de la guerra de independencia griega y cofundador de importantes instituciones culturales, depende en la actualidad de la *Escuela Americana de Estudios Clásicos en Atenas*. El edificio fue diseñado y construido por Van Pelt and Thompson, de Nueva York, en los años de 1923 a 1925, usando tres tipos de mármol en su estructura. El 23 de abril de 1926 fue inaugurada oficialmente la biblioteca. Su objetivo ha sido desde su origen el de ser depositaria de colecciones especializadas de materiales relacionados con la Antigüedad, la Edad Media y la Grecia Moderna.

En la actualidad dispone de unos 90.000 volúmenes, muchos de los cuáles son manuscritos y primeras ediciones; 650 colecciones de publicaciones periódicas, y unos 300 manuscritos. Se encuentra organizada por áreas, que comprenden: clásicos griegos, teología, geografía y viajes, arqueología, estudios bizantinos, guerra de la independencia, historia turca, sobre Lord Byron, gramáticas griegas, literatura griega moderna, e historia natural. Además posee un importante departamento de archivos. Se encuentra abierta a investigadores y estudiantes universitarios. Atiende a un promedio de 700 usuarios por mes y tiene una plantilla de nueve personas, entre personal especializado y ayudantes.



GRECIA. *Biblioteca Gennadius. Atenas.*

Organiza todos los años una serie de conferencias, conciertos y exhibiciones, tanto en Grecia como en otros países, participando activamente en la vida cultural del país.

Publica una revista, *El grifón*, sobre temas relacionados con la Biblioteca, sus fondos bibliográficos y actividades.

Dispone de una sala de lectura de regular tamaño rodeada de estanterías de madera, en las que se encuentran depositados parte de los fondos. Sigue una política de ampliar sus fondos, tanto a través de nuevas adquisiciones, como de donaciones. El catálogo está organizado por orden alfabético, incluyendo autores, materias y títulos.

Por último, queremos señalar que sobre España dispone de una colección reducida, tanto en cuanto al número de libros, como en los temas tratados por estos. Entre los más curiosos citaremos un inventario general de manuscritos de la Biblioteca Nacional, en dos volúmenes, del año 1987-1988, en español. Un *Tratado de paz y amistad ajustado entre su Magestad Católica y el Rey regente de Argel, en 14 de junio de 1786*, Madrid, Imprenta Real, 1786. Y algunos otros de viajes y costumbres de España; de influencias y restos griegos en la Península Ibérica; de historia de España, etc.

FUNDACIÓN DE INVESTIGACIÓN ECONÓMICA E INDUSTRIAL

Se trata de una organización privada, independiente y no lucrativa, financiada por diversas asociaciones empresariales, cuyo origen se remonta a 1975, si bien experimentó un cambio en su estatuto legal en 1991, pasando a constituirse en Fundación.

Sus funciones principales son:

- Realizar investigaciones aplicadas sobre problemas estructurales y funcionales de la economía griega.
- Supervisar y analizar acontecimientos económicos a corto plazo, y realizar predicciones sobre las perspectivas de la economía griega.
- Proporcionar información actualizada y segura a sus patrocinadores y al público en general.

El Centro tiene 35 empleados, de los que 15 son científicos, 1 documentalista-bibliotecaria y el resto, administrativos. Los resultados de sus investigaciones aparecen recogidos en dos publicaciones, una de estudios especiales, y la otra de artículos ocasionales.

El Centro cuenta con una pequeña biblioteca de unos 3.000 libros, así como de 80 títulos de revistas y 5 periódicos, que tratan los temas en los que se encuentra especializado el Centro: Economía, industria, transporte y asuntos sociales. Para ello cuenta con los servicios que presta la documentalista bibliotecaria.

BIBLIOTECA NACIONAL DE GRECIA

La creación de la colección se remonta a 1828, pero su comienzo efectivo tiene lugar en 1842, cuando se une a la biblioteca de la Universidad de Atenas, en un único edificio y bajo una misma administración. Ocupa su actual sede desde 1903. Ha sido una biblioteca de depósito legal desde 1834.

Se trata de un servicio público, dependiente del Ministerio de Educación Nacional y Asuntos Religiosos. Su finalidad es la de conservar los más sobresalientes textos escritos de todo el género humano, con especial énfasis en la nación griega.

Sus fondos se ven enriquecidos con el depósito obligatorio de dos ejemplares de cada publicación que se edita en Grecia, así como mediante adquisiciones, donaciones e intercambios, lo que supone añadir cada año unos 25.000 volúmenes a sus fondos, que se cifran en 2.500.000 volúmenes (incluyendo libros, periódicos y revistas).

Merecen destacarse los numerosos y valiosos ejemplares antiguos, tales como papiros egipcios y griegos, fechados entre los siglos IX antes de Cristo y VIII de nuestra era, así como los cerca de 5.000 códices manuscritos, los más antiguos de los cuáles se remontan al siglo VIII.

Está abierta al público en general, registrando un promedio de doscientos usuarios diarios en la sala central de lectura. Ésta tiene un horario de funcionamiento de 9 de la mañana a 8 de la tarde de lunes a jueves, y de 9 de la mañana a 2 de la tarde los viernes y sábados. El personal que presta allí sus servicios asciende a 70 personas, entre bibliotecarios y personal auxiliar. La clasificación nacional de la Biblioteca se distribuye a otras bibliotecas del país.